

Nachdruck und Vervielfältigungen jeder Art, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung untersagt. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Unauthorized Copying, Reproduction or Republishing any of the material without written consent is strictly prohibited. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Reproductions de toutes sortes, y compris des extraits, sont interdites sans accord par écrit. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Senza l'autorizzazione per iscritto, sono proibite qualsiasi ristampe, riproduzioni o duplicati anche per estratto. Copyright © 1997-2009, presso Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Queda totalmente prohibida la copia de gráficos y textos sin autorización. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Przedrukowywanie i kopiowanie całości bądź fragmentów bez pisemnej zgody zabronione. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

www.multipick-service.com

Manuelle Pick-Pistole Gebrauchsanleitung

Zum Öffnen der in Europa gängigen Schlösser muss die Pickpistole mit dem Abzug nach oben (also verkehrt herum) gehandhabt werden.

1. Sprühen Sie Grafit oder unser Schneidspray Weicon AT-44 (Art-Nr 2600) in den Schließzylinder.
2. Stellen Sie die Spannung durch drehen des Stellrades auf „LOW“. Den Druckpunkt des Abzugs stellen Sie an der kleinen Stellschraube an der Stirnseite der Pistole ein.
3. Führen Sie den Spanner in den Zylinder entgegengesetzt der Stifte ein und üben Sie einen leichten, gefühlvollen Druck in Öffnungsrichtung aus.
4. Führen Sie die Picknadel soweit in den Zylinder ein, dass sie den hinteren Stift berührt. Achten Sie darauf, dass die Picknadel parallel zur Trennlinie ausgerichtet ist – sie muss alle Stifte gleichzeitig treffen, wenn der Abzug betätigt wird.
5. Nachdem die Picknadel korrekt positioniert ist ziehen Sie den Abzug schnell durch um sicher zu gehen, dass alle Stifte gleichzeitig getroffen werden.

Wenn das Schloss sich nach 5 – 6 Versuchen nicht öffnen lässt, steigern Sie die Abzugsspannung mittels Stellrades in Richtung „HIGH“ und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

Das richtige Vorspannen des Zylinders und die optimale Positionierung der Picknadel/Pistole erfordern einige Übung. Lassen Sie sich nicht zu schnell entmutigen!



Nachdruck und Vervielfältigungen jeder Art, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung untersagt. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Unauthorized Copying, Reproduction or Republishing any of the material without written consent is strictly prohibited. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Reproductions de toutes sortes, y compris des extraits, sont interdites sans accord par écrit. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Senza l'autorizzazione per iscritto, sono proibite qualsiasi ristampe, riproduzioni o duplicati anche per estratto. Copyright © 1997-2009, presso Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Queda totalmente prohibida la copia de gráficos y textos sin autorización. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Przedrukowywanie i kopiowanie całości bądź fragmentów bez pisemnej zgody zabronione. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

www.multipick-service.com

Manual Pick Gun Instruction Manual

For opening common locks in Europe the pick gun must be used with the trigger upwards (which means upside down).

1. Spray graphite or graphite oil into the cylinder.
2. Adjust the tension to LOW, by turning the adjusting wheel.
Adjust the play in the trigger pull by turning the front adjusting screw.
3. Insert the tension tool into the cylinder opposite the pins, and apply a light pressure in the direction the lock will open.
4. Insert the pick just below the pins, only far enough to contact the back pin. The picking needle must be inserted straight, so that it is parallel to the shear line. - It must strike all pins simultaneously when trigger is snapped.
5. Once the picking needle is inserted, snap the trigger rapidly, making sure that the needle is striking all pins at the same time!

If the lock does not open after five or six snaps, increase the tension by turning the wheel toward HIGH, and repeat steps 3 through 5.

The right tension of the cylinder and the optimal positioning of the blade/pick gun require some training. Don't discourage too soon!



Nachdruck und Vervielfältigungen jeder Art, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung untersagt. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Unauthorized Copying, Reproduction or Republishing any of the material without written consent is strictly prohibited. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Reproductions de toutes sortes, y compris des extraits, sont interdites sans accord par écrit. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Senza l'autorizzazione per iscritto, sono proibite qualsiasi ristampe, riproduzioni o duplicati anche per estratto. Copyright © 1997-2009, presso Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Queda totalmente prohibida la copia de gráficos y textos sin autorización. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Przedrukowywanie i kopiowanie całości bądź fragmentów bez pisemnej zgody zabronione. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

www.multipick-service.com

■ Pistolet manuel à aiguilles Mode d'emploi

Pour l'ouverture de cylindres courants en Europe on doit utiliser le pistolet à aiguilles avec le détenteur vers le haut (donc dans le sens inverse).

1. Asperger le cylindre avec de l'huile de coupe.
2. Mettre la tension sur « LOW » en tournant l'anneau de réglage. Régler le point de pression du détenteur avec la petite vis d'ajustage à la pointe du pistolet.
3. Introduire le tendeur dans le cylindre en face des goupilles et exercer une légère pression dans le sens de l'ouverture.
4. Introduire l'aiguille dans le cylindre jusqu'à ce qu'elle touche la dernière goupille. Veiller à ce que l'aiguille se trouve parallèle à la ligne de césure – elle doit frapper toutes les goupilles en même temps, lors que le détenteur est activé.
5. Une fois l'aiguille positionnée correctement appuyer rapidement sur le détenteur pour assurer de frapper toutes les goupilles en même temps.

Si le cylindre ne s'ouvre pas au bout de 5 à 6 tentatives, augmenter la tension du détenteur en tournant l'anneau de réglage dans la direction « HIGH » et répéter les points 3 à 5.

La bonne tension du cylindre et la position optimale de l'aiguille/ du pistolet nécessitent un peu d'entraînement. Ne vous découragez pas trop vite !



Nachdruck und Vervielfältigungen jeder Art, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung untersagt. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Unauthorized Copying, Reproduction or Republishing any of the material without written consent is strictly prohibited. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Reproductions de toutes sortes, y compris des extraits, sont interdites sans accord par écrit. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Senza l'autorizzazione per iscritto, sono proibite qualsiasi ristampe, riproduzioni o duplicati anche per estratto. Copyright © 1997-2009, presso Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Queda totalmente prohibida la copia de gráficos y textos sin autorización. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Przedrukowywanie i kopiowanie całości bądź fragmentów bez pisemnej zgody zabronione. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

www.multipick-service.com

Grimaldello a pistola manuale Manuale d'uso

Per l'apertura dei cilindri europei con chiavi dentate, é necessario girare lá pistola sotto sopra.

1. Innanzitutto, spruzzate dell'olio da taglio o un prodotto simile má senza contenuto di silicone all'interno della serratura per lubrificarla bene.
2. Girate lá vite dí tensione della molla sino a portarla al minimo „LOW“. Lá vite dí regolazione della durezza della molla, é presente sul lato della pistola .
3. Inserire il tensore in una posizione ché non vada a disturbare l'immissione della punta del grimaldello, dí modo dá poter aver libero accesso ai pistoncini, col tensore, esercitate una leggera tensione in senso d'apertura, questa operazione, deve essere fatta con delicatezza, mai forzare.
4. Inserire l'ago della pistola sino al fondo della serratura, dí modo dá poter tastare anche il pistoncino piú interno. Mantenere l'ago della pistola in posizione orizzontale e piana, perché cosí, l'ago, mediante il tiraggio del grilletto, possa andare a colpire i pistoncino tutti in'una volta sola simultaneamente.
5. Dopo aver posizionato correttamente l'ago, esercitare pressione sul grilletto della pistola, ed assicuratevi, ché tutti i pistoncini, vengano colpiti tutti nello stesso tempo.

Nel caso lá serratura non sí aprisse dopo aver provato 5 o 6 volte, girare lá rotella per indurire lá molla in direzione „HIGH“ e riprovate dí nuovo, seguendo i passi dal 3 al 5.

Per ottenere die buoni risultati, e conoscere lá giusta forza dá esercitare col tensore sú ogni cilindro, é necessari un certo allenamento. Il consiglio é quello di riprovare piú volte, sino ad acquisire una conoscenza discreta della tecnica, non lasciatevi scoraggiare cosí facilmente.



Nachdruck und Vervielfältigungen jeder Art, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung untersagt. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Unauthorized Copying, Reproduction or Republishing any of the material without written consent is strictly prohibited. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Reproductions de toutes sortes, y compris des extraits, sont interdites sans accord par écrit. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Senza l'autorizzazione per iscritto, sono proibite qualsiasi ristampe, riproduzioni o duplicati anche per estratto. Copyright © 1997-2009, presso Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Queda totalmente prohibida la copia de gráficos y textos sin autorización. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

Przedrukowywanie i kopiowanie całości bądź fragmentów bez pisemnej zgody zabronione. Copyright © 1997-2009, by Bernd Jacobi - Multipick-Service.

www.multipick-service.com

Instrukcja obsługi ręcznego pick-pistoletu

Pick-pistolet należy trzymać spustem do góry (a więc na odwrót), jeśli otwieramy zamki stosowane w Europie.

1. Wnętrze wkładki bębnekowej należy spryskać grafitem lub olejem chłodząco-smarującym.
2. Pokrętko napięcia należy ustawić w pozycji „LOW”. Punkt wyzwiania spustu należy ustawić przy pomocy małej śruby ustalającej znajdującej się z przodu pistoletu.
3. Wprowadzić napinacz do cylindra przeciwnie do sztyftów i wywierać niewielkie, delikatne napięcie w kierunku otwierania.
4. Wprowadzić pick-igłę tak daleko do cylindra, by dotknęła tylny sztyft. Należy uważać, by pick-igła dotykała wszystkie sztyfty w momencie pociągnięcia za spust. Pick-igła musi leżeć równolegle do shear-line (shear-line to prosta linia powstała poprzez zetknięcie się sztyftów dolnych i górnych w pozycji umożliwiającej obrót wkładki).
5. Po umieszczeniu pick-igły w prawidłowej pozycji należy szybko pociągnąć za spust, aby mieć pewność, że wszystkie sztyfty zostaną „trafione” w tym samym momencie.

Jeśli zamek nie pozwala się otworzyć po 5-6 próbach należy zwiększyć napięcie spustu za pomocą pokrętkła napięcia (pozycja „HIGH”) i powtórzyć czynności (punkty 3-5).

Aby wyrzeć prawidłowe napięcie wstępne na cylinder i optymalnie umiejscowić pick-igłę / pick-pistolet, niezbędne jest pewne doświadczenie. Nie należy zbyt szybko się zniechęcić!

